

## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย .....	ก
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ .....	ค
กิตติกรรมประกาศ .....	จ
สารบัญ .....	ฉ
สารบัญตาราง .....	ฉ
สารบัญแผนภาพ .....	ญ
คำอธิบายสัญลักษณ์และคำย่อ .....	ฎ
<b>บทที่ 1 บทนำ</b> .....	<b>1</b>
1.1 ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา .....	1
1.2 วัตถุประสงค์ของการวิจัย .....	4
1.3 ขอบเขตของการวิจัย .....	4
1.4 ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับจากการวิจัย .....	5
1.5 นิยามศัพท์ที่ใช้ในการวิจัย .....	5
<b>บทที่ 2 แนวคิด ทฤษฎี และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง</b> .....	<b>8</b>
2.1 แนวคิดและหลักเกณฑ์ที่สำคัญในการเขียนบทความ .....	8
2.2 การเขียนบทความทางพระพุทธศาสนาภาษาอังกฤษ .....	30
2.3 แนวคิดเกี่ยวกับพุทธวิธีในการสอน .....	40
2.4 แนวคิดและทฤษฎีเกี่ยวกับวิธีการสอนภาษาอังกฤษ .....	56
2.5 แนวคิดทฤษฎีและวิวัฒนาการการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ .....	70
2.6 งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง .....	80
2.7 กรอบแนวคิดในการวิจัย .....	88
<b>บทที่ 3 วิธีการดำเนินวิจัย</b> .....	<b>90</b>
3.1 ประชากร .....	90
3.2 เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย .....	90

	หน้า
3.3 การเก็บรวบรวมข้อมูล .....	98
3.4 การวิเคราะห์ข้อมูล .....	99
3.5 การวิเคราะห์เพื่อการวิจัย .....	99
3.6 ระยะเวลาและสถานที่ทำการวิจัย .....	100
<b>บทที่ 4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล .....</b>	<b>101</b>
ตอนที่ 1 การวิเคราะห์การเขียนบทความทางพระพุทธศาสนาภาษาอังกฤษ .....	102
ตอนที่ 2 การวิเคราะห์การเขียนบทความทางพระพุทธศาสนาภาษาอังกฤษ ของนิสิตชั้นปีที่ 4 คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณ ราชวิทยาลัย (ใช้วิธีการศึกษากลุ่มเดี่ยวและวัดก่อนและหลังการทดลอง = The One-Group Pretest-Design เปรียบเทียบการทดสอบผลการ ทดสอบก่อนและหลังใช้สิ่งทดลอง ใช้สถิติ t-test) .....	103
ตอนที่ 3 การวิเคราะห์การนำเสนอวิธีการการเขียนบทความทางพระพุทธศาสนา ภาษาอังกฤษ .....	105
ตอนที่ 4 ผลจากการประเมินในลักษณะที่เป็นคำถามปลายเปิด .....	109
<b>บทที่ 5 สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ .....</b>	<b>110</b>
5.1 สรุปผลการวิจัย .....	111
5.2 อภิปรายผล .....	111
5.3 ข้อเสนอแนะ .....	115
<b>บรรณานุกรม .....</b>	<b>117</b>
<b>ภาคผนวก .....</b>	<b>123</b>
ผนวก ก รายงานผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบคุณภาพเครื่องมือ .....	124
ผนวก ข สรุปความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ แผนการจัดการเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษ เพื่อศึกษาปัญหาการเขียนบทความทางพระพุทธศาสนาภาษาอังกฤษ ...	125
ผนวก ค แบบทดลองวัดก่อนและหลังการทดลอง .....	126
ผนวก ง เครื่องมือที่ใช้ในการจัดการเรียนรู้ แผนการเขียนบทความทาง พระพุทธศาสนาเป็นภาษาอังกฤษ .....	128

ผนวก จ	แบบประเมินศึกษาปัญหาการเขียนบทความทางพระพุทธศาสนาเป็น ภาษาอังกฤษของนิสิตชั้นปีที่ 4 คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหา จุฬาลงกรณราชวิทยาลัย .....	158
ผนวก ฉ	ความเป็นมาของพระพุทธศาสนา .....	162
<b>ประวัติผู้วิจัยและคณะ</b>	.....	168

## สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
2.1 เครื่องมือให้คะแนนความสามารถทางการเขียนภาษาอังกฤษ .....	62
3.1 รายละเอียดแผนการจัดการเรียนรู้ .....	94
3.2 แบบแผนการทดลอง .....	102
4.1 ผลของค่าเฉลี่ยคะแนนการเขียนบทความทางพระพุทธศาสนาเป็น ภาษาอังกฤษ ของนิสิต (N= 50) .....	102
4.2 สรุปคะแนนความสามารถในการเขียนบทความทางพระพุทธศาสนา ภาษาอังกฤษ ก่อนและหลังใช้สิ่งทดลอง (N) 50 .....	103
4.3 ค่าเฉลี่ย ( $\bar{X}$ ) ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (SD) และการทดสอบค่าที (t-test) ของคะแนนการเขียนบทความทางพระพุทธศาสนาเป็นภาษาอังกฤษ ก่อนและ หลังได้รับการสอน .....	104
4.4 ค่าเฉลี่ย ( $\bar{X}$ ) ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (SD) ของระดับความคิดเห็นของนิสิต ที่มีต่อการเขียนบทความทางพระพุทธศาสนาเป็นภาษาอังกฤษ ด้านโครงสร้าง การเขียน .....	105
4.5 ค่าเฉลี่ย ( $\bar{X}$ ) ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (SD) ของระดับความคิดเห็นของนิสิต ที่มีต่อการเขียนบทความทางพระพุทธศาสนาเป็นภาษาอังกฤษ ด้านไวยากรณ์...	106
4.6 ค่าเฉลี่ย ( $\bar{X}$ ) ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (SD) ของระดับความคิดเห็นของนิสิต ที่มีต่อการเขียนบทความทางพระพุทธศาสนาเป็นภาษาอังกฤษ ด้านคำศัพท์ .....	107
4.7 ค่าเฉลี่ย ( $\bar{X}$ ) ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (SD) ของระดับความคิดเห็นของนิสิต ที่มีต่อการเขียนบทความทางพระพุทธศาสนาเป็นภาษาอังกฤษ ด้านการแต่ง ประโยคการเผยแพร่ .....	108

สารบัญแผนภาพ

แผนภาพประกอบที่	หน้า
2.1 กรอบแนวคิดในการวิจัย .....	89